

Overwegende dat deze situatie een juridische instabiliteit heeft veroorzaakt die nadelig is voor de goede werking van de administratie;

Overwegende bovendien dat artikel 5, § 1, 1ste lid, van het koninklijk besluit van 24 december 1993 tot uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van 's lands concurrentievermogen bepaalt dat geen akkoord tussen werkgever en werknemer mag genomen worden dat voor de periode gaande van 1 januari 1995 tot 31 december 1996 voorziet in een loonsverhoging;

Overwegende dientengevolge dat de periode tijdens welke loonsverhogingen kunnen toegekend worden aan het personeel van de diensten van de Waalse Regering zeer kort is;

Overwegende dat de protocollen nrs. 110 en 124 van het Sectorcomité nr. XVI, opgemaakt op 9 december 1993 en 31 maart 1994, een algemene herziening van de weddeschalen voorzien;

Overwegende dat na de inwerkingtreding van het koninklijk besluit van 26 september 1994 tot bepaling van de algemene principes van het statuut een eenstemmigheid is ontstaan om over te gaan tot het onmiddellijk herstel van het statuut van de ambtenaren van het Gewest en tot de goedkeuring van een nieuw geldelijk statuut om de voornoemde juridische instabiliteit te verhelpen en de hierboven vermelde protocollen vóór 1 januari 1995 op alle Waalse ambtenaren toe te passen;

Overwegende dat dientengevolge het hoogdringend is onverwijld overgangsbepalingen vast te stellen die nodig zijn voor de toepassing van het nieuw geldelijk statuut op de ambtenaren van het Gewest zodra het van kracht wordt;

Overwegende dat dit besluit een weergave is van het besluit van de Waalse Regering van 14 april 1994 houdende een overgangsbepaling van het besluit van de Waalse Regering van 14 april 1994 houdende het geldelijk statuut van de ambtenaren van het Gewest, dat het onderwerp is geweest van een advies van de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Ambtenarenzaken en Begroting,

Besluit :

Artikel 1. In afwijking van artikel 3, 3de lid, van het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 17 november 1994 houdende het geldelijk statuut van de ambtenaren van het Gewest worden de niet-geïndexeerde jaarwedden, vastgelegd in de in artikel 8 van voornoemd besluit bedoelde schalen, vereffend ten belope van een coëfficiënt van 98 %, onverminderd de toepassing van de minimumschalen per niveau, bedoeld in het koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 53, § 2, van het koninklijk besluit van 26 september 1994 tot bepaling van de algemene principes van het administratief en geldelijk statuut van de rijksambtenaren die van toepassing zijn op het personeel van de diensten van de Gemeenschaps- en Gewestregeringen en van de Colleges van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en van de Franse Gemeenschapscommissie, alsook op de publiekrechtelijke rechtspersonen die ervan afhangen.

De in het eerste lid bedoelde vereffeningcoëfficiënt wordt op 99 % gebracht op 1 december 1994 en op 100 % op 1 februari 1997.

De frankgedeelten voortkomende uit de aanwending van de in het eerste en het tweede lid bedoelde coëfficiënt worden weggelaten.

Art. 2. Het besluit van de Waalse Regering van 14 april 1994 houdende een overgangsbepaling van het besluit van de Waalse Regering van 14 april 1994 houdende het geldelijk statuut van de ambtenaren van het Gewest is opgeheven.

Art. 3. Dit besluit wordt van kracht op de dag van de inwerkingtreding van het besluit van de Waalse Regering van 17 november 1994 houdende het geldelijk statuut van de ambtenaren van het Gewest.

Art. 4. De Minister, tot wiens bevoegdheden de Administratie behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 17 november 1994.

De Minister-President van de Waalse Regering,
belast met Economie, KMO's, Externe Betrekkingen en Toerisme,

R. COLLIGNON

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Ambtenarenzaken en Begroting,

B. ANSELME

F. 94 — 3085

[C — 27636]

**17 NOVEMBRE 1994. — Arrêté du Gouvernement wallon
portant conversion des grades du niveau 1 au sein des Ministères**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, § 3, modifié par la loi spéciale du 8 août 1988;

Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1994 fixant les principes généraux du statut administratif et pécuniaire des agents de l'Etat applicables au personnel des Services des Gouvernements de Communauté et de Région et des Colleges de la Commission communautaire commune et de la Commission communautaire française ainsi qu'aux personnes morales de droit public qui en dépendent;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 novembre 1994 portant le statut des fonctionnaires de la Région;

Vu le protocole n° 140 du Comité de Secteur n° XVI, établi le 10 novembre 1994;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que le Conseil d'Etat a annulé, par arrêt du 8 juillet 1994, l'arrêté du Gouvernement wallon du 1er juillet 1993 portant le statut des fonctionnaires de la Région, au seul motif de l'incompétence de son auteur, à la suite de l'annulation de l'arrêté royal du 22 novembre 1991 fixant les principes généraux du statut administratif et pécuniaire des agents de l'Etat applicables au personnel des Exécutifs et des personnes morales de droit public qui en dépendent;

Considérant que, depuis lors, le personnel des Services du Gouvernement wallon se trouve soumis à un statut hybride constitué à la fois de normes applicables aux agents de l'Etat et de normes adoptées par le Gouvernement wallon et non annulées par le Conseil d'Etat, à savoir le statut pécuniaire des fonctionnaires wallons;

Considérant que cette situation a suscité une instabilité juridique préjudiciable au bon fonctionnement de l'Administration;

Considérant par ailleurs que l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité du pays précise en son article 5, § 1er, alinéa 1er, qu'aucun accord entre employeur et travailleur prévoyant une augmentation de rémunération ne peut être pris entre le 1er janvier 1995 et le 31 décembre 1996;

Considérant ainsi que la période durant laquelle des augmentations de rémunération peuvent être accordées au personnel des Services du Gouvernement est très courte;

Considérant que les protocoles n^{os} 110 et 124 du Comité de Secteur n^o XVI des 9 décembre 1993 et 31 mars 1994 prévoient une révision générale des barèmes;

Considérant qu'à la suite de l'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 26 septembre 1994 fixant les principes généraux du statut, une unanimité s'est dégagée en vue de procéder à la réfection immédiate du statut des fonctionnaires de la Région et à l'adoption d'un nouveau statut pécuniaire de manière à remédier à l'instabilité juridique précitée et à rendre effective, avant le 1er janvier 1995, l'application des protocoles mentionnés ci-dessus à tous les fonctionnaires wallons;

Considérant dès lors qu'il est impératif d'adopter sans retard les mesures permettant de rendre effective l'application des dispositions statutaires dès leur mise en vigueur;

Considérant qu'il s'impose d'établir une correspondance entre les grades et rangs anciens et les grades et rangs nouveaux, en vue notamment de pouvoir y attacher les échelles de traitements applicables dès l'entrée en vigueur du nouveau statut pécuniaire;

Sur la proposition du Ministre des Affaires intérieures, de la Fonction publique et du Budget,

Arrête :

Article 1er. Au sens du présent arrêté, on entend par conversion de grade la nomination de chaque fonctionnaire à un des grades du niveau 1 énumérés à l'article 3, § 1er, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 novembre 1994 portant le statut des fonctionnaires de la Région.

Les correspondances entre les anciens grades et les nouveaux grades sont établies conformément aux dispositions du présent arrêté.

Art. 2. Les stagiaires, candidats à un emploi d'un ancien grade, sont censés être candidats à un emploi du nouveau grade correspondant.

Art. 3. Sont nommés par conversion de grade au grade figurant dans la colonne de gauche du tableau ci-après les agents titulaires d'un grade appartenant à la catégorie de grades énoncée en regard dans la colonne de droite du même tableau :

1 ^o secrétaire général :	grade du rang 17;
2 ^o directeur général :	grades du rang 16;
	grades du degré I des établissements scientifiques;
3 ^o inspecteur général :	grades du rang 15;
	grades du degré II et du degré III des établissements scientifiques;
4 ^o directeur :	grades du rang 14;
	grades du rang 13;
5 ^o premier attaché :	grades scientifiques du rang C;
	grades du rang 12;
	grades scientifiques du rang B;
6 ^o attaché :	grades du rang 11;
	grades du rang 10;
	grades scientifiques du rang A.

Art. 4. L'ancienneté de grade acquise par les agents visés à l'article 3 dans un ou plusieurs grades visés dans la colonne de droite, est réputée avoir été acquise dans le rang du grade inscrit en regard dans la colonne de gauche.

Art. 5. Les agents visés à l'article 3 conservent l'ancienneté de niveau qu'ils ont acquise préalablement à l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 6. Les agents visés à l'article 3 conservent l'ancienneté de service qu'ils ont acquise préalablement à l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 7. Les nominations par conversion de grade visées à l'article 3 sont opérées d'office par l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 8. L'arrêté du Gouvernement wallon du 14 avril 1994 portant conversion des grades du niveau 1 au sein des Ministères est abrogé.

Art. 9. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de l'entrée en vigueur de l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 novembre 1994 portant le statut des fonctionnaires de la Région.

Art. 10. Le Ministre ayant l'Administration dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 17 novembre 1994.

Le Ministre-Président du Gouvernement wallon,
chargé de l'Economie, des P.M.E., des Relations extérieures et du Tourisme,
R. COLLIGNON

Le Ministre des Affaires intérieures, de la Fonction publique et du Budget,
B. ANSELME

ÜBERSETZUNG

D. 94 — 3085

[C — 27630]

**17. NOVEMBER 1994. — Erlaß der Wallonischen Regierung
zur Umwandlung der Dienstgrade der Stufe I innerhalb der Ministerien**

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 über institutionelle Reformen, insbesondere des Artikels 87 § 3, abgeändert durch das Sondergesetz vom 8. August 1988;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 26. September 1994 zur Festlegung der auf das Personal der Dienststellen der Regierungen der Gemeinschaft und der Region und der Kollegien der gemeinsamen Gemeinschaftskommission und der französischen Gemeinschaftskommission sowie der von ihnen abhängenden juristischen Personen öffentlichen Rechts anwendbaren allgemeinen Grundsätze des Verwaltungs- und Besoldungsstatuts der Staatsbediensteten;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 17. November 1994 zur Festlegung des Statuts der Beamten der Region;

Aufgrund des Protokolls Nr. 140 des Sektorenausschusses Nr. XVI vom 10. November 1994;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3 § 1, abgeändert durch das Gesetz vom 4. Juli 1989;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In der Erwägung, daß der Staatsrat durch seine Entscheidung vom 8. Juli 1994 den Erlaß der Wallonischen Regierung vom 1. Juli 1993 zur Festlegung des Statuts der Beamten der Region für nichtig erklärt hat, und zwar allein auf der Grundlage der Nichtzuständigkeit seines Verfassers, infolge der Nichtigkeitsklärung des Königlichen Erlasses vom 22. November 1991 zur Festlegung der auf das Personal der Exekutiven und der von ihnen abhängenden juristischen Personen öffentlichen Rechts anwendbaren allgemeinen Grundsätze des Verwaltungs- und Besoldungsstatuts der Staatsbediensteten;

In der Erwägung, daß das Personal der Dienststellen der Wallonischen Regierung seitdem einem hybriden Statut untersteht, das aus auf die Staatsbediensteten anwendbaren Normen und aus von der Wallonischen Regierung beschlossenen und nicht vom Staatsrat für nichtig erklärten Normen, nämlich dem Besoldungsstatut der Wallonischen Beamten, zugleich besteht;

In der Erwägung, daß diese Situation eine für die gute Arbeitsweise der Verwaltung schädliche juristische Unstabilität verursacht hat;

In der Erwägung außerdem, daß der Königliche Erlaß vom 24. Dezember 1993 zur Ausführung des Gesetzes vom 6. Januar 1989 zum Schutz der Landeskonzurrenzfähigkeit in seinem Artikel 5 § 1 Absatz 1 klarstellt, daß kein Abkommen zwischen Arbeitgeber und Arbeitnehmer zur Festlegung einer Lohnerhöhung zwischen dem 1. Januar 1995 und dem 31. Dezember 1996 getroffen werden darf;

In der Erwägung, daß die Periode, im Laufe deren dem Personal der Dienststellen der Wallonischen Regierung Lohnerhöhungen gewährt werden können, so sehr kurz ist;

In der Erwägung, daß die Protokolle Nr. 110 und 124 des Sektorenausschusses XVI vom 9. Dezember 1993 und vom 31. März 1994 eine allgemeine Revision der Gehaltsstufen vorsehen;

In der Erwägung, daß infolge des Inkrafttretens des Königlichen Erlasses vom 26. September 1994 zur Festlegung der allgemeinen Grundsätze des Statuts sich eine Einstimmigkeit zwecks der sofortigen Umarbeitung des Statuts der Beamten der Region und der Verabschiedung eines neuen Besoldungsstatuts abgezeichnet hat, um die vorerwähnte juristische Unstabilität zu beheben und die oben erwähnten Protokolle vor dem 1. Januar 1995 auf die gesamten wallonischen Beamten effektiv anzuwenden;

In der Erwägung, daß es daher zwingend notwendig ist, die erforderlichen Maßnahmen zur effektiven Anwendung der statutarischen Bestimmungen sofort nach deren Inkrafttreten unverzüglich zu verabschieden;

In der Erwägung, daß eine Entsprechung zwischen den früheren Dienstgraden und Rängen und den neuen Dienstgraden und Rängen hergestellt werden muß, damit insbesondere die ab dem Inkrafttreten des neuen Besoldungsstatuts anwendbaren Gehaltstabellen damit verbunden werden können;

Auf Vorschlag des Ministers der Inneren Angelegenheiten, des Öffentlichen Dienstes und des Haushalts,
Beschließt die Wallonische Regierung:

Artikel 1. Im Sinne des vorliegenden Erlasses versteht man unter Dienstgradumwandlung die Ernennung jedes Beamten in einen der in Artikel 3 § 1 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 17. November 1994 zur Festlegung des Statuts der Beamten der Region aufgeführten Dienstgrade der Stufe I.

Die Entsprechungen zwischen den früheren Dienstgraden und den neuen Dienstgraden werden gemäß den Bestimmungen des vorliegenden Erlasses hergestellt.

Art. 2. Beamte auf Probe, die Anwärter auf eine Stelle eines früheren Dienstgrades sind, gelten als Anwärter auf eine Stelle des entsprechenden neuen Dienstgrades.

Art. 3. Bedienstete, die einen Dienstgrad innehaben, der zu einer der in der rechten Kolonne nachstehender Tabelle aufgeführten Kategorien von Dienstgraden gehört, werden durch Dienstgradumwandlung in den Dienstgrad ernannt, der in der linken Kolonne dieser Tabelle daneben steht:

1° Generalsekretär:	Dienstgrad von Rang 17;
2° Generaldirektor:	Dienstgrade von Rang 16;
	Dienstgrade der Stufe I der Wissenschaftlichen Anstalten;
3° Generalinspektor:	Dienstgrade von Rang 15;
	Dienstgrade der Stufe II und der Stufe III der Wissenschaftlichen Anstalten;
4° Direktor:	Dienstgrade von Rang 14;
	Dienstgrade von Rang 13, wissenschaftliche Dienstgrade von Rang C;
5° Erster Attaché:	Dienstgrade von Rang 12;
	wissenschaftliche Dienstgrade von Rang B;
6° Attaché:	Dienstgrade von Rang 11;
	Dienstgrade von Rang 10;
	wissenschaftliche Dienstgrade von Rang A.

Art. 4. Für das von den in Artikel 3 erwähnten Bediensteten in einem oder mehreren in der rechten Kolonne aufgeführten Dienstgraden erworbene Dienstalter im Dienstgrad geht man davon aus, daß es in dem Rang des Dienstgrades erworben worden ist, der in der linken Kolonne daneben angegeben ist.

Art. 5. Die in Artikel 3 erwähnten Bediensteten behalten das Dienstalter in der Stufe, das sie vor Inkrafttreten des vorliegenden Erlasses erworben haben.

Art. 6. Die in Artikel 3 erwähnten Bediensteten behalten das Dienstalter als solches, das sie vor Inkrafttreten des vorliegenden Erlasses erworben haben.

Art. 7. Die Ernennungen durch Dienstgradumwandlung im Sinne von Artikel 3 erfolgen automatisch durch das Inkrafttreten des vorliegenden Erlasses.

Art. 8. Der Erlaß der Wallonischen Regierung vom 14. April 1994 zur Umwandlung der Dienstgrade der Stufe 1 innerhalb der Ministerien wird aufgehoben.

Art. 9. Vorliegender Erlaß tritt am Tage des Inkrafttretens des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 17. November 1994 zur Festlegung des Statuts der Beamten der Region in Kraft.

Art. 10. Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Verwaltung gehört, ist mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 17. November 1994.

Der Minister der Inneren Angelegenheiten, des Öffentlichen Dienstes und des Haushalts,
B. ANSELME

Der Minister-Vorsitzende der Wallonischen Regierung,
beauftragt mit der Wirtschaft, den KMB, den Auswärtigen Beziehungen und dem Tourismus,
R. COLLIGNON

VERTALING

N. 94 — 3085

[C — 27638]

**17 NOVEMBER 1994. — Besluit van de Waalse Regering
tot omzetting van de graden van niveau 1 binnen de Ministeries**

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1990 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 87, § 3, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 september 1994 tot bepaling van de algemene principes van het administratief en geldelijk statuut van de rijksambtenaren die van toepassing zijn op het personeel van de diensten van de Gemeenschaps- en Gewestregeringen en van de Colleges van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en van de Franse Gemeenschapscommissie, alsook op de publiekrechtelijke rechtspersonen die ervan afhangen;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 17 november 1994 houdende het statuut van de ambtenaren van het Gewest;

Gelet op het protocol nr. 140 van het Sectorcomité nr. XVI, opgemaakt op 10 november 1994;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de Raad van State, bij arrest van 8 juli 1994, het besluit van de Waalse Regering van 1 juli 1993 houdende het statuut van de ambtenaren van het Gewest vernietigd heeft, op de enige grond van de onbevoegdheid van zijn voorsteller, ten gevolge van de vernietiging van het koninklijk besluit van 22 november 1991 tot bepaling van de algemene principes van het administratief en geldelijk statuut van de rijksambtenaren die van toepassing zijn op het personeel van de Executieven en van de publiekrechtelijke rechtspersonen die ervan afhangen;

Overwegende dat sindsdien het personeel van de Diensten van de Waalse Regering onderworpen is aan een hybridisch statuut bestaande tegelijk uit regels toepasselijk op de rijksambtenaren en uit regels goedgekeurd door de Waalse Regering, die niet door de Raad van State vernietigd werden, namelijk het geldelijk statuut van de Waalse ambtenaren;

Overwegende dat deze situatie een juridische instabiliteit heeft veroorzaakt die nadelig is voor de goede werking van de administratie;

Overwegende bovendien dat artikel 5, § 1, 1e lid, van het koninklijk besluit van 24 december 1993 tot uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van 's lands concurrentievermogen bepaalt dat geen akkoord tussen werkgever en werknemer mag genomen worden dat voor de periode gaande van 1 januari 1995 tot 31 december 1996 voorziet in een loonsverhoging;

Overwegende diëntengevolge dat de periode tijdens welke loonsverhogingen kunnen toegekend worden aan het personeel van de diensten van de Waalse Regering zeer kort is;

Overwegende dat de protocollen nrs. 110 en 124 van het Sectorcomité nr. XVI, opgemaakt op 9 december 1993 en 31 maart 1994, een algemene herziening van de weddeschalen voorzien;

Overwegende dat na de inwerkingtreding van het koninklijk besluit van 26 september 1994 tot bepaling van de algemene principes van het statuut een eenstemmigheid is ontstaan om over te gaan tot het onmiddellijk herstel van het statuut van de ambtenaren van het Gewest en tot de goedkeuring van een nieuw geldelijk statuut om de voornoemde juridische instabiliteit te verhelpen en de hierboven vermelde protocollen vóór 1 januari 1995 op alle Waalse ambtenaren toe te passen;

Overwegende dat het geboden is onverwijld de vereiste maatregelen te nemen opdat de statutaire beschikkingen kunnen worden toegepast zodra ze in werking treden;

Overwegende dat de vroegere graden en rangen moeten overeenstemmen met de nieuwe, met name om er de weddeschalen aan te verbinden die van toepassing zullen zijn vanaf de inkrachttrading van het nieuwe geldelijk statuut;

Op de voordracht van de Minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Ambtenarenzaken en Begroting,

Besluit :

Artikel 1. In de zin van dit besluit wordt verstaan onder omzetting van graad, de benoeming van elke ambtenaar in één van de graden van niveau 1, bedoeld in artikel 3, § 1, van het besluit van de Waalse Regering van 17 november 1994 houdende het statuut van de ambtenaren van het Gewest.

De overeenstemming tussen de oude en de nieuwe graden wordt vastgesteld overeenkomstig de bepalingen van dit besluit.

Art. 2. De stagiairs die in aanmerking komen voor een betrekking van een oude graad, worden geacht in aanmerking te komen voor een betrekking van de overeenstemmende nieuwe graad.

Art. 3. De ambtenaren benoemd tot een graad van de gradencategorie die vermeld staat in de rechter kolom van de hiernavermelde tabel, worden bij omzetting van graad benoemd tot de graad die vermeld staat in de linker kolom van dezelfde tabel.

1° secretaris-generaal :	graad van rang 17;
2° directeur-generaal :	graden van rang 16; graden van trap I van de wetenschappelijke inrichtingen;
3° inspecteur-generaal :	graden van rang 15; graden van trap II en trap III van de wetenschappelijke inrichtingen;
4° directeur :	graden van rang 14; graden van rang 13; wetenschappelijke graden van rang C;
5° eerste attaché :	graden van rang 12; wetenschappelijke graden van rang B;
6° attaché :	graden van rang 11; graden van rang 10; wetenschappelijke graden van rang A.

Art. 4. De graadanciënniteit verworven door de in artikel 3 bedoelde ambtenaren in één of verschillende graden van de rechter kolom, wordt geacht te zijn verworven in de rang van de graad die ertegenover staat in de linker kolom.

Art. 5. De in artikel 3 bedoelde ambtenaren behouden de niveau-anciënniteit die ze hebben verworven vóór de inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 6. De in artikel 3 bedoelde ambtenaren behouden de dienstanciënniteit die ze hebben verworven vóór de inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 7. De in artikel 3 bedoelde benoemingen bij omzetting van graad geschieden van ambtswege zodra dit besluit in werking treedt.

Art. 8. Het besluit van de Waalse Regering van 14 april 1994 tot omschakeling van de graden van niveau 1 binnen de Ministeries is opgeheven.

Art. 9. Dit besluit treedt in werking op de dag van de inwerkingtreding van het besluit van de Waalse Regering van 17 november 1994 houdende het statuut van de ambtenaren van het Gewest.

Art. 10. De Minister tot wiens bevoegdheden de Administratie behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 17 november 1994.

De Minister-President van de Waalse Regering,
belast met Economie, KMO's, Externe Betrekkingen en Toerisme,

R. COLLIGNON

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Ambtenarenzaken en Begroting,

B. ANSELME

F. 94 — 3086

[C — 27637]

17 NOVEMBRE 1994. — Arrêté du Gouvernement wallon portant conversion des grades des niveaux 2 +, 2, 3 et 4 au sein des Ministères

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, § 3, modifié par la loi spéciale du 8 août 1988;

Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1994 fixant les principes généraux du statut administratif et pécuniaire des agents de l'Etat applicables au personnel des Services des Gouvernements de Communauté et de Région et des Collèges de la Commission communautaire commune et de la Commission communautaire française ainsi qu'aux personnes morales de droit public qui en dépendent;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 novembre 1994 portant le statut des fonctionnaires de la Région;

Vu le protocole n° 140 du Comité de secteur n° XVI, établi le 10 novembre 1994;